

Algunas notas para la historia del arte burgalés

En este trabajo se sintetizan los datos que a lo largo del tiempo hemos recogido en los archivos de este pequeño triángulo burgalés en que se desenvuelve nuestro quehacer diario.

LOS BALBASES

Antiquísima villa, de ascendencia romana, que disfrutó más tarde de fueros propios y fue residencia de doña Berenguela. Conserva dos magestuosos templos.

Templo de San Esteban. — Iniciada su construcción en el siglo XIII sólo queda hoy de sus primitivos tiempos la portada. Sus robustas columnas y bellas bóvedas, que dan a este templo aspecto catedralicio, fueron rematadas en el año 1560 según consta en inscripción del arco principal.

Retablo mayor: La obra de arquitectura es del siglo XVIII aunque las pinturas que enmarca son del siglo XV, retocadas posteriormente por Sebastián Vaquero en el año 1771 (1). Estas pinturas se encuentran en estudio por la profesora de arte señorita María Pilar Silva Maroto.

La actual parte arquitectónica fue hecha entre los años 1787-1790 por José Carcedo en la cantidad de 15.000 reales (2). Se colocaron en él las antiguas pinturas del siglo XV más una imagen de San Esteban que en el año 1623 había hecho Domingo de Uriarte (3), vecino de Burgos, y una imagen de la Asunción que se compró ahora en 500 reales.

Fue dorado el retablo en el año 1794 por Pedro Palacios, vecino de Burgos, cuya labor costó 18.700 reales (4). Fue ayudado por Manuel Palacios.

Retablo de N.^a S.^a del Rosario: No conocemos al autor por no conservarse el libro de fábrica de 1718 a 1751. La noticia de la fecha en que fue hecho, año de 1732, nos la da un libro manuscrito inédito (5).

Retablo de San Juan: La parte de arquitectura y escultura fue regalada a la iglesia por una familia devota. Las pinturas las encargó y pagó el Cabildo y las hizo en 1608 Francisco Pérez Quintana, vecino de Santoyo (6). En el siglo XVIII retoca un aficionado las figuras infantiles con pésima fortuna.

Francisco Pérez Quintana fue un pintor de mucha actividad en su tiempo. El profesor don Esteban García Chico publicó los siguientes datos sobre este pintor:

Hizo el retablo de Villafañe (7).

Intervino juntamente con Juan Pantoja de la Cruz, pintor de cámara del Rey, en el peritaje del retablo mayor, que pintaba Pedro de Oña, de la iglesia de Santa María de Mediavilla de Medina de Rioseco (8).

Intervino en el peritaje de doce lienzos que Pedro de Oña había pintado para la iglesia de Ampudia (9).

Así mismo actúa como tasador de las pinturas que Tomás de Prado había hecho para el retablo de la capilla de Juan García de la iglesia de San Miguel de Cuéllar (10).

Cuando nosotros descubrimos la paternidad de las pinturas del retablo de San Juan de la iglesia de San Esteban de Los Balbases vimos que Francisco Pérez Quintana figuraba como vecino de Santoyo. Ello nos llevó a este pueblo, pero nadie tenía referencias de él. El señor Cura Párroco, don Aniano Mediavilla, y el Rdo. señor don Evasio Andrés emprendieron la labor de revisar el archivo parroquial logrando encontrar los interesantes resultados que gentilmente me facilitan:

Nació Francisco Pérez Quintana en Santoyo en el año 1555 siendo bautizado el día 11 de mayo de dicho año (11). Fueron sus padres Francisco Pérez de la Quintana, del estado noble con escudo propio, y Francisca. Usaba esta familia siempre el apellido compuesto «Pérez de la Quintana». Casó con María Asensio el día 11 de abril de 1583 (12).

Francisco Pérez Quintana tuvo varios hijos en cuyas partidas de bautismo figura como de oficio pintor, alguno de los cuales fueron Martín, Diego, María, Ambrosio y Agustín.

Tuvo un hermano que también figura como pintor llamado Juan. Ambos hermanos debieron aprender el arte de la pin-

tura al lado del maestro Antón Calvo, quien, cuando los dos citados hermanos eran mozalbetes, se hospedaban en una casa del padre de éstos mientras trabajaba en las pinturas del magnífico retablo mayor de Santoyo que a la sazón se estaba haciendo. Antes no había antecedentes de pintores en la familia Pérez Quintana.

Los citados señores curas de Santoyo descubren además documentos acreditativos de que Francisco Pérez Quintana hizo las pinturas del retablo de San Andrés en su propia villa de Santoyo. Los autores de este retablo fueron:

Retablista: Juan Rey, vecino de Palencia (13).

Dorador: Juan Blanco (14).

Pintor: Francisco Pérez Quintana (15).

Escultor: aunque los libros de fábrica se refieren a él no consignan su nombre, pareciendo desprenderse que la escultura fue hecha cuando ya había muerto Juan Rey, luego éste no pudo ser su autor, por lo que la magnífica estatua de San Andrés es hasta ahora anónima (16). Juan Rey fue cuñado del pintor Francisco de Molledo «vecino de Palencia» por estar casado con una hermana de éste, llamada Ana de Molledo, como consta en el mismo libro de cuentas.

Así mismo hay en Santoyo un retablo en la capilla del cementerio, llamado del Santo Crucifijo, de principio del siglo XVII, cuyas pinturas son iguales que las otras documentadas de Francisco Pérez Quintana. No se ha encontrado la documentación por no existir libro de cuentas de la Cofradía del Santo Crucifijo a cuya costa se hizo el retablo con donaciones particulares como consta en inscripción que hay en él. La imagen del Santo Crucifijo, de grandes proporciones, que preside este retablo, fue mandada hacer por la citada cofradía. La hizo el escultor Juan de Rozadilla, autor también de toda la parte escultórica del retablo de San Jerónimo de la Catedral de Palencia (17).

Las pinturas de los dos retablos laterales de Villabañez (Valladolid) recuerdan algo a las de Francisco Pérez Quintana. Algunos cuando ven dichas pinturas de Villabañez se acuerdan de Ribera.

Francisco Pérez Quintana tuvo un hermano, llamado Alonso, que fue regidor en Indias y regaló valiosísimas alhajas a la iglesia de su pueblo natal de Santoyo, algunas de las cuales,

singularísimas, se conservan; dato recientemente encontrado al buscar en el archivo referencias de nuestro pintor.

Francisco Pérez Quintana disfrutó de gran reputación en sus tiempos que perduró algunos siglos. Juan Díez de la Cantera, decía de sus pinturas de Los Balbases en el año 1742: «En esta hermosa concha está colocada la mejor perla por ser el más pulido retablo que contiene (la iglesia de San Esteban) por sus pinturas, relieves y arquitectura... de hermoso pincel, finos colores y las más primorosas sombras, siendo admiración de cuantos inteligentes en el arte de pintar han reparado en ellas» (18).

Hoy están bastante enmascaradas estas pinturas de Los Balbases por el humo secular de las velas y por el torpe retoque, sobre todo de las figuras infantiles, del siglo XVIII pero todavía se puede apreciar la calidad de este pintor en algunas de sus tablas, de las cuales presentamos varias fotografías en este trabajo. Seguimos con Los Balbases:

Cuadro de las ánimas: Hecho en el año 1668 y retocado por Sebastián Vaquero en el año 1769 (19).

Retablo del Cristo: Llamado también del Cristo de la Salud. Fue hecho en 1736 en el precio de 7.500 reales (20). Le preside la imagen de Cristo Crucificado. Debajo una urna de cristal con un Cristo yacente. De ambos es autor Baltasar López (algunas veces llamado también Baltasar Romero), vecino de Arroyuelo de La Bureba (21). A los lados y fuera del retablo en sendas peanas una imagen de la Soledad a la derecha y otra de San Juan Bautista a la izquierda. Ambas fueron compradas en el año 1740 al Convento de la Victoria de Burgos en 200 reales, «y por estar deslucidas por haber servido al retablo del Smo. Cristo de la Salud antiguo en dicho convento las mandamos retocar y hacer manos que con las peanas tuvieron un coste de 170 reales» (22).

Retablo de San José: Se hizo en el año 1736 (23). Se desconoce el nombre del autor. Se mandó fabricar «la imagen del Santo Patriarca a Baltasar López, escultor primoroso, el mismo que hizo la imagen de San Francisco de Paula, el Santo Crucifijo del Descendimiento y la de Santa Teresa de Jesús... y se hizo la función de colocación el mismo día del santo, a 19 de marzo de 1740» (24).

Retablo de la Soledad: Le hizo Manuel Carcedo en el año

1775, «así como los santos del». Fue colocado en 1779 y dorado en 1786 (25).

El retablista Manuel Carcedo hizo también el retablo de la Soledad de la iglesia del actual pueblo de Villasilos (Burgos) (26).

Cajonería de la sacristía: Muy buena obra, con relieves, hecha por José Carcedo en el año 1778 y siguientes con madera de nogal procedente del convento de San Francisco de Castrojeriz, del lugar de Colinas, de varios nogales comprados a los vecinos de Los Balbases y con madera de peral comprada en Villaverde del Monte (27). La obra de piedra del edificio fue hecha en 1773 por Juan de Hernaltes y los hermanos Peña (28).

Escalera de acceso a la iglesia: Es de las mejores obras de la provincia. La construyó Francisco Bocos en el año 1800 previa traza de Sinforiano Hernaltes. Una vez terminada vino a reconocerla por orden del tribunal el maestro perito de Burgos Jerónimo Bruceña (29). Colaboró en esta obra José Hernaltes.

Bordadores: Simón de Aspe (1613) (30), Ana de Aspe (1634) (31) y Gaspar de Barrio (1635) (32). Don Luciano Huidobro Serna publicó hace años el pleito del terno de Los Balbases.

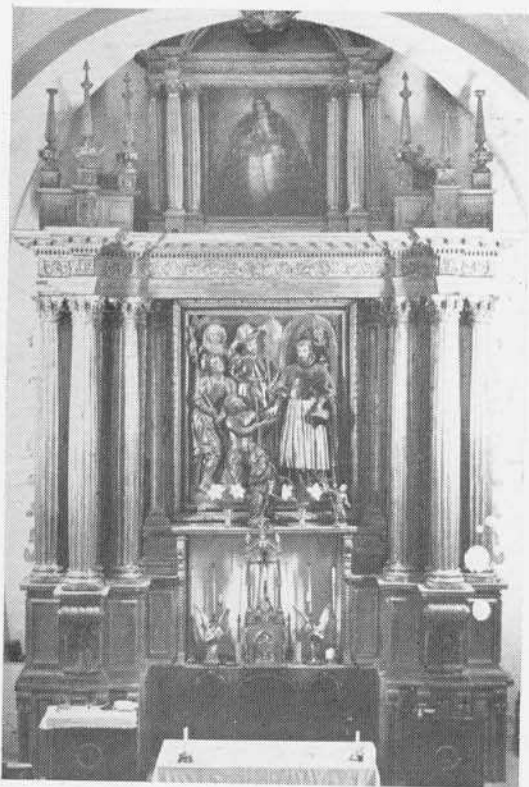
Simón de Aspe (también Axpe) trabajó para las iglesias de Paredes de Nava, para la Catedral de Burgos y para Santoyo donde hizo «un ornamento de difuntos» (33).

Templo de San Millán.— Iniciado en el siglo XIII conserva de aquellos tiempos la entrada, muy distinguida, con seis arquivoltas llenas de figurillas. Las jambas descansan en cinco arquillos trilobulados con columnas dobles y ostentan alternando castillos con leones, armas de Castilla y León, indicio del posible patrocinio de doña Berenguela, que vivió muchas temporadas en Los Balbases, tal vez por haber sido su nodriza de esa villa, ya que Alfonso VIII da a la dicha nodriza el pueblo de Fonspiralis (34), hoy despoblado de Fuenteperal, en el término municipal de Los Balbases, situado en el triángulo determinado por la vía férrea Madrid-Irún y la carretera de Villaverde Mojina, mirando hacia Burgos. Encima de la portada y en una hornacina hay un calvario de piedra coetáneo de la portada.

En el año 1745 el maestro cantero Juan Cabezón realiza una profunda obra en este templo (35).



1.º SAN JUAN DE SAHAGUN.—Escultura del retablo mayor de la iglesia de Vallejera (Por Juan de los Helgueros)



1. Retablo mayor de Vallejera.



2. Inmaculada, por Mateo Cerezo.
En el retablo número 1.



1

Villamedianilla.—Pintura del retablo.
Ilo. Primera mitad del siglo XVI.



2

Revilla Vallejera.—La Anunciación.
Segunda mitad del siglo XVI.



3

Vallejera.—La Anunciación.—Año de
1572.



4

Palenzuela.—La Anunciación.—Copia
del Ticiano. Del políptico de la
Inmaculada.



N.º 1

Retablo de San Juan, en la Iglesia de San Esteban, de Los Balbases. Su autor es Francisco Pérez Quintana.



N.º 2

Pintura existente en el retablo de San Juan, de la iglesia de Los Balbases.



N.º 3

Pintura existente en el retablo de San Juan, de la iglesia de Los Balbases.



N.º 4

Pintura existente en el retablo de San Juan, de la iglesia de Los Balbases.

Retablo mayor: La obra de arquitectura es del siglo XVIII y, al igual que el de la iglesia anterior, enmarca pinturas del siglo XV, que también están siendo estudiadas por la misma especialista de arte señorita María Pilar Silva Maroto. Estas pinturas fueron retocadas en el año 1740 (36).

La labor de arquitectura fue hecha por José Carcedo en los años 1780-1784 (37). Las imágenes de San Millán, la de la Asunción con Serafines y los mancebos tanto del retablo como del tabernáculo fueron hechos en el año 1785 por Juan Romero. Más tarde, en 1796, el mismo escultor hace por 600 reales las imágenes de San Juan y la Magdalena (38).

Doró el retablo Adrián Carazo ayudado de Angel de Oribe (39).

El tabernáculo había sido hecho con anterioridad, en el año 1773, por Andrés Bolado y fue dorado por Pedro Palacios. Costó 400 reales la obra de arquitectura y otros 400 la de dorado (40). Se conserva el contrato de esta obra, dice textualmente:

«Digo yo Pedro Palacios, vecino y maestro Dorador en la ciudad de Vurgos, que me obligo a Dorar y Jaspear el tabernáculo que la dicha fábrica de Sn millán De los Valvases tiene ajusttado Con el S andrés Volado, Vicino de la mencionada ciudad, De la espresada favrica, en precio y cantidad de quatrocientos rreales de Vellón de Dicho Dorrado y Jaspeado, los que me entregará dicha fávrica en especie de Grano en ttrigo y cevada ajustado la fanega de ttrigo a razón de veinte y ocho reales, y la fanega de cevada a quinze rreales Vellón. Y por ser Verdad lo firmamos en dicha villa a 28 de abril de 1773.

Dn Manuel Rico Muñoz (rubricado). Pedro Palacios (rubricado) (41).

El retablista Andrés Bolado es igualmente autor del retablo colateral dedicado a San Idefonso en la capilla de la Visitación de la Catedral de Burgos (42) y del retablo mayor de la iglesia de Villangómez (43).

Retablo del Cristo: Fue hecho en el año 1741 por 2.500 reales y dorado por Juan del Barrio en la cantidad de 6.000 reales (44).

Púlpito: Se hizo en el año 1757 en 345 reales. Al año siguiente se hace nueva escalera que costó 25 reales (45).

Organos: Estos ya no existen hoy. El del tempo de San Esteban fue hecho en 1751-1753 por Juan Ballesteros, vecino de

Valladolid, y reparado en 1762 por Francisco San Juan, vecino de Logroño (46). El de la iglesia de San Millán fue hecho por Pedro de Arrebola en 1752 (47).

VALLEJERA

En esta villa nació doña Maria de Padilla, conservándose aún los restos de su casa fuerte familia, torreada, donde su madre hizo testamento.

Retablo mayor: Es barroco con un grupo escultórico central y un cuadro pintado en su cuerpo superior. Sus autores son:

Escultor: Juan de los Helgueros.

Pintor: Mateo Cerezo.

Encarnador: Celedón Salomón.

Está dedicado a Juan de Sahagún y la escultura representa a este santo en hábito de canónigo dando limosna a unos pobres.

Este retablo fue comprado por la iglesia de Vallejera a la Catedral de Burgos en el año 1765 en la cantidad de 2.100 reales.

Por el interés de estos datos vamos a detallar de qué manera llegamos al conocimiento de los autores de este retablo:

En el Archivo parroquial de Vallejera se custodia un libro de cuentas cuyo encabezamiento es el siguiente:

«Libro de Fábrica para estta Iglesia de Vallejera que empieza año de 1764 por cuentas tomadas a Joseph Alvarez Mayordomo della, y las del libro antecedente a Francisco Rodriguez, a el fin se hallarán los Derechos de entierros y demás correspondientes a el Señor Cura, según Práctica». En las páginas interiores de este libro se consignan los siguientes datos:

«Año 1765. — Retablo. — Da en datta este Mayordomo mil reales que se pagaron en quenta de los dos mil y cientto en que se compró el rretablo a la Catedral de Burgos». (Fol. 7.)

«Costte. — Cientto quarentta y nueve rrs. y veinte y cinco ms. que costó la conducción de dicho Retablo, que es el gasto que se hizo con los que le trajeron porque de huebras no llevaron nada, en que entran las fijas de hierro». (Fol. 7.)

«Senttar. — Assenttar el Retablo y armarle treintta rrs». (Fol. 7.)

«Año 1767. — Retablo. — Novecienttos rrs. pagados en Burgos al Sr. Dn. Gregorio de la Sotta por quentta de los mil y cien rrs. que se deben del retablo que a su iglesia se compró». (Fol. 11 vuelta).

«Año 1768. — Retablo. — Trescientos treinta rrs. con que se acabó de pagar el Retablo a la Catedral. Viajes y Lizencia del Tribunal». (Fol. 13).

El retablo a que se refieren estas partidas se conserva en la actualidad sirviendo de altar mayor desde entonces en la iglesia parroquial de Vallejera. Conserva la escultura y pintura arriba citadas.

Después de haber recogido los datos expuestos emprendimos la búsqueda de documentos que nos informasen del autor y punto en que se encontró este retablo dentro de la Catedral de Burgos antes de que ésta le vendiese a la iglesia parroquial de Vallejera. Encontramos los siguientes datos:

En la capilla de San Pedro, llamada también de San Juan de Sahagún después, existió hasta el año 1765 un retablo con una «imagen de San Juan de Sahagún dando limosna a los pobres en hábito de canónigo» (48). Retablo que fue retirado en unas transformaciones que se hicieron en la capilla de San Pedro para levantar la de las Reliquias en el año 1765 (año en que le compró Vallejera) y se hizo otro retablo nuevo que es el que actualmente sigue en la Catedral (49).

Estas noticias viene a coincidir con las que anteriormente había dado Martínez Sanz, y la existencia en nuestro retablo de Vallejera de la escultura y pintura por ellos aludidas viene a borrar las discrepancias que entre ambos escritores se observan. Martínez Sanz dice que por el año 1647 se estimuló la devoción a San Juan de Sahagún y se solicitó una reliquia de este santo y «para colocarla con decencia se hizo en 1660 un retablo en la Capilla de San Pedro que era la que hoy es de las Reliquias. Importó la obra 160.784 maravedises. El escultor Juan de los Helgueros hizo la efigie del Santo por 80 ducados. Celedón Salomón doró y laboreó la historia por 900 reales. (L. 109, RR 84 y 85 y Ctas. de f.). Aquella capilla fue destinada desde 1765 para relicario, y con este motivo se hizo en la capilla de Santa Catalina de Rojas el actual retablo de San Juan de Sahagún» (50).

Este retablo nuevo, que se hizo en 1766 para colocarle en la capilla transformada es el que sustituyó al antiguo de Juan de los Helgueros, vendido a Vallejera.

En el retablo antiguo, que se conserva en la iglesia de Vallejera, además de la historia esculturada de Juan de los Helgueros está en su parte superior un cuadro pintado, con la

Inmaculada Concepción, hecho por Mateo Cerezo. Supimos quien fue el autor de esa pintura a través de la siguiente nota: «En 1650, diez años antes de la llegada de la reliquia de San Juan, tenía este santo un altar, cuyo segundo cuerpo estaba integrado por un cuadro pintado por Mateo Cerezo, por el cual cobró en este año la cantidad de 2.040 maravedis. (Arch. Cat. Fábrica 1643-1691)» (51).

Informados de todo lo antecedente y para mayor exactitud, nos aseguramos de que la única escultura y retablo de San Juan de Sahagún que la Catedral de Burgos vende este año de 1765 es el que estaba en la capilla de San Pedro, lo cual unido a la exacta coincidencia de la escena en que este santo da limosna a los pobres, que detallan los documentos, con la que actualmente existe en nuestro retablo y, por otra parte, concurren en él los rasgos peculiares de los artistas que le hicieron y que citan los documentos señalados, llegamos a la conclusión definitiva de que el retablo que hasta el año 1765 estuvo en la capilla de San Pedro de la Catedral de Burgos es el mismo que en ese año le compró la iglesia de Vallejera.

Entre las fechas que Martínez Sanz señala y entre las que señala López Mata para los diversos momentos de construcción de los diferentes elementos del retablo se observan ciertas discrepancias. Conjugando los documentos a la vista del retablo, ya conocido, fácil es subsanar todas las discrepancias e intentar una lógica cronología:

Año 1647. — Se estimuló la devoción a San Juan de Sahagún en Burgos.

Año 1647-1648. — Se hace el retablo para las reliquias de este santo, que costó 160.784 maravedis.

Mateo Cerezo hace una pintura para el cuerpo superior por 2.040 maravedis.

Año 1660. — **Juan de los Helgueros** hace una nueva escultura para el cuerpo principal de este retablo representando a San Juan de Sahagún dando limosna a los pobres, por la cantidad de 80 ducados.

Celedón Salomón «doró y laboreó la historia por 900 reales».

Año 1765. — Hasta este año permanece el retablo en la capilla de San Pedro de la Catedral de Burgos. En este año la Catedral le vende con su pintura y escultura a la iglesia parroquial de Vallejera en la cantidad de 2.100 reales. Desde entonces ha

permanecido como retablo mayor de dicha iglesia hasta hoy, conservándose en buen estado.

El autor de nuestra escultura de Vallejera, Juan de los Helgueros, fue una de las figuras más representativas de la escultura barroca burgalesa y es la primera obra en que aparece trabajando individualmente en esta provincia, ya que en el resto de las conocidas trabajaba asociado a Juan de Poves. Este es un dato bastante interesante porque nuestra escultura ayudará a conocer y separar la parte que corresponde a Juan de Helgueros y la parte que corresponde a su socio en las obras en que trabajaron juntos. Algunas de las obras conocidas de Juan de los Helgueros son:

Las esculturas del retablo mayor de la iglesia de San Esteban de Burgos en compañía de Juan de Poves (52).

Las esculturas del retablo mayor de Olmillos de Sasamón también con Juan de Poves (53).

Las esculturas del retablo mayor de la iglesia de San Cosme y San Damián de Burgos, igualmente con Juan de Poves (54).

Un crucifijo y una imagen de la Virgen para la portada de la iglesia de Villaveta (55).

Juan de los Helgueros perteneció, sin duda alguna, a la dinastía de artistas que llevó este apellido, del lugar de Limpias, que trabajó a lo largo de todo el siglo XVII, algunos citados por la investigadora Carmen González Echegaray en el número 3 de la revista *Estudios Alaveses*.

Su socio, Juan de Poves hizo, además de las obras citadas en compañía de Juan de los Elgueros, otras en que trabajó sólo, entre ellas:

Las esculturas del retablo mayor del Monasterio de las Huelgas de Burgos (56).

Las estatuas de la entrada de la iglesia de Villasilos (57).

Las esculturas del retablo mayor de la iglesia de Palenzuela, según hemos encontrado nosotros (58), las cuales hizo en el año 1644, librándosele en el año 1645 la siguiente partida: «más quinientos reales que pagó a Juan de Poves por la hechura de Nuestra Señora de la absunción con seis querubines que están en el dicho altar mayor, y entró en esta cantidad la costa de la echura de un San Antonio y un San Francisco y un Hecce-homo para la custodia del Ssantissimo» (59).

En el mismo libro de cuentas se encuentran todos los auto-

res de dicho retablo mayor del templo de San Juan de Palenzuela, estos son:

Retablista: Gabriel González de la Torre, «vecino de Castrojeriz» (60).

Escultor: Juan de Pobes.

Pintor: Jacinto Anguiano.

La obra de «executar la mesa del altar y lucirla» fue hecha por Lázaro Tomé. Doró el tabernáculo Cristóbal Gr. de Prado.

Del retablista Gabriel González de la Torre, «vecino de Castro», no hemos encontrado otras obras documentadas en nuestra comarca. Tal vez en el curso de las investigaciones que con tanta competencia viene haciendo don Angel Ruiz Garrastacho sobre Castrojeriz aparezca alguna noticia.

En cambio, de Jacinto de Anguiano sabemos que en el año 1632 trabajaba para la Catedral de Burgos:

«En la pared frente a la capilla de San Nicolás había antiguamente un cuadro grande de San José, que renovó en 1632 el pintor Jacinto de Anguiano» (61).

Este pintor, a juzgar por las pinturas del retablo de Palenzuela, fue bastante aceptable.

La villa de Palenzuela ha pertenecido secularmente hasta hace muy pocos años, a la diócesis de Burgos. Su grandioso templo de San Juan fue rehecho en la segunda mitad del siglo XVI bajo la dirección de Domingo Cerecedo con la intervención en la obra de las columnas y de las bóvedas de Juan de Aguirre, Pedro de Leynez, Andrés de Alexardi (que aparece también como Alexarde, Alexaldi, Lexaldi y Lisaldi) y Juan del Arroyo. Vienen como tasadores a ver la obra los maestros canteros Juan Díez del Amo, Gabriel de Calero y Juan de Naveda. Encierra este templo buen número de destacadas obras de arte, sobresaliendo un magnífico políptico, fechado en 1575, con 18 tablas pintadas de inspiración italiana. Citamos una pintura de la Anunciación que es copia del cuadro de Aranjuez de Ticiano a través del grabado coetáneo de Jacopo Caraglio. Las tres tablas pintadas del banco de este políptico son copias adaptadas de Andrea del Sarto, cuyos originales están en la catedral de Pisa existiendo otras copias en España, entre ellas las de Monforte de Lemos y las de la Catedral de Sevilla (62).

Así mismo se custodian en esta iglesia dos magnificas pilas de agua bendita iguales, procedentes de la desaparecida capilla de los Gómez de Castro, de quienes descienden los Condes de

Montalvó Cameroviejo. Ambas pilas, platerescas, al igual que el sepulcro de doña María Rodríguez de Castro, también en dicha iglesia, presentan motivos esculpturados que juegan con la muerte y, tanto las pilas como el sepulcro, presentan un sello igual con una inscripción que dice «mors lucrum», la muerte es un negocio. De todo ello fueron autores, según documentación indirecta, dos artistas milaneses traídos a España por Felipe II, llamados Bartolomé Carlone y Angelo Bagut, los cuales fueron traídos a trabajar en Burgos por don Fernando López del Campo, factor de dicho Rey y esposo de doña María Rodríguez de Castro, que es la señora que yace en el sepulcro arriba citado en la iglesia de Palenzuela.

Y volviendo a hablar de Vallejera citamos seguidamente otras obras que actualmente se conservan en su iglesia:

Altar del Santo Cristo: Es obra de Dionisio Calleja y Francisco de Juana, «vecino de la villa de Antigüedad», hecho en el año 1661, por 522 reales (63).

Retablo de San José: Se compró en el año 1793 a José Carcedo por 1.696 reales, incluyéndose en este precio una imagen de este santo, otra del Niño y otra de San Antonio (64).

Retablo de N.^a S.^a del Rosario: Hecho por los «maestros Josef Carcedo, vecino de Los Balbases, y Juan Saiz, que lo es de Burgos», en 1782. Costó 1.130 reales (65).

Calvario de piedra: Constaba de 14 grandes cruces exentas, de las cuales se conservan varias en el atrio de la iglesia. Fueron hechas en el año 1778 por Juan de Nosera, vecino de Villaverde Mogina (66).

Cuadro de la Asunción: Está fechado en 1572 y en este trabajo presentamos su fotografía. Es del mismo autor que la tabla de Cristo Coronado de espinas de Astudillo, que don Angel Sancho Campo atribuye a un discípulo directo de Juan de Borgoña, en su magnífico libro «El arte sacro en Palencia», vol. III, lámina 60. Palencia, 1972.

VIZMALO

Lugar que fue de los Almirantes de Castilla y del Monasterio del Moral. La fuerte casa torreada, que conserva con la torre truncada, fue levantada por Jufre de Castro en el siglo XV.

Retablo mayor: Fue hecho a principios del siglo XIX por el maestro retablista Marcos Arnaiz, vecino de Burgos. Incendiado

por los franceses se reconstruyó más tarde aprovechando los restos que se salvaron del fuego (67).

El retablista Marcos Arnaiz hizo también el retablo de la Magdalena del pueblo de Quintanadueñas, y el retablo de la capilla de San Gregorio de la Catedral de Burgos (68).

Cuadros esculpturados de Santa Eulalia: Góticos. Se conservan dos y proceden del antiguo retablo mayor. Están a punto de desmoronarse.

Retablillo renacentista: Interesante, del siglo XVI. Procede de la desaparecida ermita de la Virgen de los Bienes.

VILLAVERDE MOGINA

Conserva un grandioso palacio blasonado del siglo XVII de los Hungo de Velasco y alianzas. Muy cerca del pueblo hay tres villas romanas, una de las cuales debió llamarse Mesina, ya que en la edad media existió en sus inmediaciones un pueblo documentado llamado Mesina, hoy despoblado, que presenta entre los restos medievales otros restos arqueológicos romanos.

El templo actual: Fue rehecho casi en su totalidad en el año 1765 por Juan Charcán, «vecino de Castro» (69). La entrada y fachada, junto con el adoquinado fueron hechos por Juan de Hernaltes, en el año 1765 (70).

Juan de Hernaltes trabajó en gran parte de las obras de cantería que venimos citando. Desempeñó gran actividad en esta zona la familia Hernaltes que fue una dinastía de muy buenos canteros y de ella hemos visto varios nombres en este trabajo.

Juan de Hernaltes hizo además de las obras citadas otras, entre ellas la espadaña actual de la iglesia de Vallejera (71) y la portada, como reza en la parte superior de ella, de la iglesia de Hontanas.

La iglesia de Hontanas tiene un retablo de Fernando de la Peña, del mismo retablista son los de Támara, Herrera de Pisuerga, Villaveta y otros, haciendo un total de más de 74 retablos, incluyendo los que hizo en otras provincias (72). Tiene, además la iglesia de Hontanas un cuadro de las ánimas en retablo barroco, que recuerda también a Fernando de la Peña, pintado por Antonio Camargo, como se lee en su firma. Antonio Camargo pintó mucho, aunque su calidad fue muy mediana, en esta zona y retocó muchas obras anteriores.

Volviendo a Villaverde Mogina, su templo fue profundamente reformado otra vez en el año 1807 conservándose la portada y fachada antes citadas. Consistió en «el levantamiento y construcción de nueva planta, alargar las tres naves y hacer la sacristía». El maestro cantero fue Sinfiorano Hernaltes con un coste de 30.000 reales (73).

Retablo del Rosario: Obra de Manuel Campillo, «maestro retablista y vecino de la ciudad de Burgos», en el año 1785 (74). Fue dorado por Angel de la Peña, quien así mismo doró los retablos de las Animas y del Cristo (75). Las imágenes de San Adrián y Santa Natalia fueron hechas nuevas en el año 1785 en 73 y 24 reales, respectivamente (76).

VILLAMEDIANILLA

En sus inmediaciones existen las ruinas del Monasterio Premonstratense de Nuestra Señora de la Zarza, sucesor de una iglesia donada el año 1079 a San Isidro de Dueñas. Fue abandonado por los frailes en el siglo pasado.

No existen libros de fábrica en la iglesia de Villamedianilla, pero es digno de citarse un retablillo de los albores del siglo XVI, muy distinguido, que por asentar en una pared húmeda se está perdiendo. Presentamos fotografía de una de sus pinturas.

REVILLA VALLEJERA

Lugar donde vio su primera luz el médico don Antonio Alonso Cortés, padre del insigne literato don Narciso Alonso Cortés. Este veraneó muchos años en su finca de «El Molinillo», sita en el término municipal de Revilla.

Tampoco aquí se conservan libros de fábrica. Tiene unos retablos muy curiosos, y en la sacristía conserva una buena pintura de finales del siglo XVI, que reproducimos fotográficamente en este trabajo y de la cual su párroco, don Fortunato García ha hecho una serie de excelentes postales.

VALLUNQUERA

La iglesia de este lugar, que en la Edad Media tuvo fueros, dependió algún tiempo de la iglesia de Santiago de las Cabañeros, hoy desaparecida, de Castrojeriz (77). Por este motivo se

custodian libros de fábrica de la parroquia de Vallunquera en el Archivo parroquial de Los Balbases.

En dichos libros se citan dos retablos: el mayor hecho en el año 1750 por Francisco de Mata, vecino de Becerril (78), el cual hizo también los tres de la capilla de N.^a S.^a del Manzano en la Colegiata de Castrojeriz. El otro, el lateral derecho hecho en 1796 por José Carcedo (79).

José Carcedo, como venimos viendo, trabajo mucho en esta zona. Fue posiblemente hijo de Manuel Carcedo, ya citado, y fue muy buen retablista, dentro de su época, como bien se aprecia en los dos retablos mayores de Los Balbases, donde también hizo los dos retablillos pequeños que están adosados a las columnas de la iglesia de San Esteban de dicha villa. Indudablemente en esta comarca tiene que haber más retablos de la dinastía de los Carcedo.

Cítanse en Vallunquera como dorador a Julián Domingo de la Torre (80) y al maestro alarife de Castrojeriz, Mateo Lucio (81).

El actual retablo de la iglesia de Vallunquera fue traído en el año 1866 de la iglesia de San Esteban de Castrojeriz, hoy desaparecida (82). Por ser muy grande el retablo hicieron de él varios más pequeños, tal como hoy se ven en la iglesia de Vallunquera, los cuales tapan los dos retablos de Mata y Carcedo, antes citados, parte de los cuales aún se ve.

Y antes de terminar hacemos pública nuestra expresión de agradecimiento por la valiosa cooperación que en la consulta de sus respectivos archivos nos han prestado gentilmente los señores Curas párrocos: Don José Antonio Salazar (Los Balbases); don Fortunato García (Revilla Vallejera); don Luis Sabugo (Revilla Vallejera); don Julio Campo (Vizmaló).

ARTISTAS QUE SE CITAN

Arnaiz, Marcos (retablista); Aguirre, Juan de (cantero); Aleardi, Andrés de (cantero); Anguiano, Jacinto (pintor); Arroyo, Juan del (cantero); Aspe, Ana de (bordadora); Aspe, Simón de (bordador).

Barrio, Gaspar de (bordador); Barrio, Juan del (dorador); Blanco, Juan (dorador); Bocos, Fernando (cantero); Bolado, Andrés (retablista); Borgoña, Juan de (pintor); Bruceña, Jerónimo (cantero); Ballestero, Juan (organero).

Cabezón, Juan (cantero); Calero, Gabriel de (cantero);

Calvo, Antón (pintor); Calleja, Dionisio (retablista); Camargo, Antonio (pintor); Campillo, Manuel (retablista); Caraglio, Jacopo (pintor); Carazo, Adrián (dorador); Carcedo, José (retablista); Carcedo, Manuel (retablista); Celedón, Salomón (dorador); Cerezo, Mateo (pintor); Cerecedo, Domingo (cantero); Charcán, Juan (cantero).

Diez del Amo, Juan (cantero); Domingo de la Torre (dorador).

González de la Torre, Gabriel (retablista); González de Prado, Cristóbal (dorador).

Helgueros, Juan de los (escultor); Hernaltes, José (cantero); Hernaltes, Juan (cantero); Hernaltes, Sinforiano (cantero).

Juana, Francisco de Juana (escultor).

Leynez, Pedro de (cantero); López, Baltasar (escultor).

Mata, Francisco de (retablista); Martínez de Salta, Juan (dorador); Molledo, Francisco (pintor).

Naveda, Juan de (cantero); Noserá, Juan de (cantero).

Orive, Angel de (dorador).

Palacios, Manuel (dorador); Palacios, Pedro (dorador); Peña, Angel de la (retablista y dorador); Peña, Fernando de la (retablista); Pérez Quintana, Francisco (pintor); Pérez Quintana, Juan (pintor); Pobes, Juan de (escultor).

Rey, Juan (retablista); Rozadilla, Juan de (escultor); Romero, Juan de (escultor); Saiz, Juan de (escultor); Salomón, Celedón (dorador); San Juan, Francisco (organero); Sarto, Andrea del (pintor).

Tomé, Lázaro (entallador); Tiziano, Vecellio (pintor).

Uriarte, Domingo (escultor).

Vaquero, Sebastián (pintor).

Lázaro DE CASTRO GARCIA

NOTAS

- (1) *Libro de Cuentas*, 1751-1794, fol. 232.
- (2) *Ibidem*, fols. 384 y 405.
- (3) *Libro de Cuentas*, 1601-1633, fol. 192.
- (4) *Libro de Cuentas*, 1794-1830, fol. 41-42.
- (5) DÍEZ DE LA CANTERA, J. "*Historia de Valbás y de N.ª S.ª de Vallehermoso que se venera en su Territorio*". Manuscrito inédito, 1742, p. 58 de la copia que obra en mi poder.

- (6) *Libro de Cuentas*, 1601-1633, fols. 61 y 99.
- (7) GARCÍA CHICO, E. "*Documentos para el estudio del arte en Castilla*", tomo tercero, I. pintores. Valladolid 1946, pp. 203-204.
- (8) *Ibidem*, pp. 256-257.
- (9) *Ibidem*, p. 247.
- (10) *Ibidem*, II, p. 177-178.
- (11) *Bautizados*, libro II, fol. 23.
- (12) *Casados*, libro II, fol. 237 vta.
- (13) *Libro de Cuentas*, III, fols. 347, 373, 381, 408, 452.
- (14) *Ibidem*, fol. 509 vta.
- (15) *Ibidem*, fols. 556 vta. y 567 vta.
- (16) *Ibidem*, fols. 452 y 562.
- (17) GARCÍA CUESTA, T. "*El Cristo de Santoyo*". El Diario Palentino-El Día de Palencia. Septiembre de 1972.
- (18) DÍEZ DE LA CANTERA, J. *Ob. cita*, p. 90 de la copia.
- (19) *Libro de Cuentas*, 1751-1794, fols. 210-211.
- (20) DÍEZ DE LA CANTERA, J. *Ob. cit.*, pp. 85, 94 y 95 de la copia.
- (21) *Ibidem*.
- (22) *Ibidem*, p. 94 de la copia.
- (23) *Ibidem*, pp. 92 y 93 de la copia.
- (24) *Ibidem*, p. 93.
- (25) *Libro de Cuentas*, 1751-1794, fols. 210, 274 y 283.
- (26) Dato facilitado por don Angel Ruiz Garrastacho, Director del Grupo de Misión Rescate de Castrojeriz.
- (27) *Libro de Cuentas*, 1751-1794, fols. 309 y 350.
- (28) *Ibidem*, fols. 261, 264 y 281.
- (29) *Libro de Cuentas*, 1794-1830, fols. 103-105 y 126.
- (30) *Libro de Cuentas*, 1601-1633, fol. 115.
- (31) *Libro de Cuentas*, 1633-1657, fol. 7.
- (32) *Ibidem*, fols. 22 y 25.
- (33) TERESA LEÓN, T. "*Paredes de Nava Villa señorial*". Publicaciones de la Institución Tello Tellez de Meneses de Palencia, 1968, p. 297. MARTÍNEZ SANZ, L. C. *Santoyo*.
- (34) GONZÁLEZ, J. "*El Reino de Castilla en la época de Alfonso VIII*", vol. II, doc. núm. 530, Madrid 1960, p. 907.
- (35) *Libro de Cuentas*, 1743-1782, fol. 21.
- (36) *Libro de Cuentas*, 1707-1743, fol. 397.
- (37) *Libro de Cuentas*, 1743-1782, fols. 334-340, y *Libro de Cuentas*, 1783-1825, fols. 6-28.
- (38) *Libro de Cuentas*, 1783-1825, fols. 14, 15, 37, 39 y 108.
- (39) *Ibidem*, fols. 28, 46 y 48. Adrián Carazo doró también en 1770 el retablo moderno de S. Juan de Sahagún que actualmente se conserva en la Catedral de Burgos.
- (40) *Libro de Cuentas*, 1743-1782, fol. 319.
- (41) *Ibidem*, portada.
- (42) LÓPEZ MATA, T. "*La Catedral de Burgos*", Burgos 1966, pp. 190-191.
- (43) GARCÍA ESTEBAN, E. "*Catálogo del Archivo Parroquial de Villanogómez (Burgos)*", en «Burgense», 1963, pp. 426-427.
- (44) *Libro de Cuentas*, 1707-1743 y 1743-1782, fols. 88, 99 y 114.
- (45) *Libro de Cuentas*, 1743-1783, fols. 134-139.
- (46) *Libro de Cuentas*, 1751-1794, fols. 9-58 y 125.
- (47) *Libro de Cuentas*, 1743-1782, fols. 77 y siguientes.
- (48) LÓPEZ MATA, T. *Ob. cit.*, p. 169. Cita las fuentes.
- (49) *Ibidem*, pp. 168-169.
- (50) MARTÍNEZ SANZ, M. "*Historia del templo de la Catedral de Burgos*". Burgos 1866, p. 91.
- (51) LÓPEZ MATA, T. *Ob. cit.*, p. 171, nota 10.
- (52) GARCÍA RÁMILA, I. "*Posturas y remates de la obra del retablo mayor de la iglesia de San Esteban de la ciudad de Burgos*". Boletín Institución Fernán González de Burgos, núm. 101, 1947, p. 623.
- (53) De las notas del que fue párroco de esa localidad don Maximino Valderrán Gallo, citado en el libro: MARTÍN GONZÁLEZ, J. J., "*Escultura ba-*

roca castellana". Fundación Lázaro Galdiano, Madrid 1971, p. 183. En este mismo libro hay un capítulo dedicado a la escultura barroca burgalesa en que se habla de Juan de los Helgueros y de Juan de Pobes.

(54) BALLESTEROS, F. "*El retablo mayor de la iglesia de San Cosme y San Damián de Burgos*". BSAA, Valladolid, 1971, pp. 327-352.

(55) Dato facilitado por don Angel Ruiz Garrastacho.

(56) MONTEVERDE, J. L., "*Guía Turística del Monasterio de las Huelgas*". Madrid 1961.

(57) Dato facilitado por don Angel Ruiz Garrastacho. *Libro de Cuentas*, 1643-1672, fol. 120.

(58) CASTRO GARCÍA, L. de, "*Juan de Pobes, autor de la imagen de la Asunción de Palenzuela*". El Diario Palentino-El Día de Palencia, 21 de mayo de 1972.

(59) *Libro de Cuentas*, 1627-1668, fol. 119 vuelta, año 1645.

(60) *Ibidem*, fols. 115, 119 vuelta y 134; años 1644-1645.

(61) MARTÍNEZ SANZ, M. *Ob. cit.*, p. 125. La partida pagada por Palenzuela a Jacinto Anguiano en *Libro de Cuentas*, 1627-1668, fol. 131; año 1646.

(62) De las notas de don Alfonso E. Pérez Sánchez sobre el Político de Palenzuela.

(63) *Libro de Cuentas*, 1764.

(64) *Idem*.

(65) *Idem*.

(66) *Idem*.

(67) *Libro de Cuentas* que contiene cosidos en un solo volumen folios incompletos de los libros de cuentas que se salvaron del fuego de los franceses.

(68) MARTÍNEZ GONZÁLEZ, M. "*La Parroquia de Quintanadueñas (Burgos) vista a través de su archivo*", en «Burgense» 1963, p. 440. LÓPEZ MATA, T. *Ob. cit.*, p. 118.

(69) *Libro de Cuentas*, 1751-1766, fol. 51.

(70) *Ibidem*, fol. 112.

(71) *Libro de Cuentas*, 1764.

(72) Dato facilitado por don Angel Ruiz Garrastacho.

(73) *Libro de Cuentas*, 1767-1822, fol. 212.

(74) *Ibidem*, fol. 118.

(75) *Ibidem*, fol. 136.

(76) *Ibidem*, fol. 119.

(77) *Libro de Cuentas*, 1737-1851, fol. 141.

(78) *Ibidem*, fols. 37, 40 y 43.

(79) *Libro de Cuentas*, 1777-1851, fols. 70-72.

(80) *Ibidem*, fol. 138.

(81) *Ibidem*, fol. 31.

(82) *Libro de Cuentas*, 1852-1929, fol. 25.